



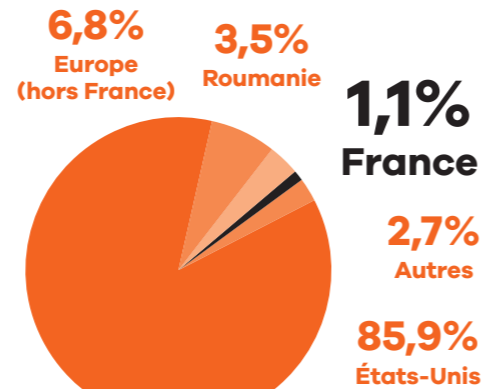
# ROUMANIE

La fréquentation	2012	2013	2014	2015	2016
Entrées (M)	8,4	9	10,2	11,2	13 →
Recettes (M euros)	33,7	36,3	41,7	46,5	53,8
Écrans	264	264	292	339	393
Prix du billet (euros)	4,3	4	4,1	4,2	4,1

19,4 millions

leu

## PARTS DE MARCHÉ PAR NATIONALITÉ



## LE MARCHÉ

TOTAL DES FILMS SORTIS EN 2016 **228**

**PAYS D'ORIGINE**  
**25** Roumanie  
**25** France  
**44** Europe (hors France)  
**18** Autres  
**116** États-Unis

★ TOP 10	ENTRÉES 2016	RECETTES 2016 (€)
Suicide Squad	421 337	1 853 609
Deadpool	354 983	1 455 864
Le Livre de la jungle	353 335	1 601 861
Dirty Papy	305 372	1 263 819
Batman v Superman : l'aube de la justice	303 798	1 404 226
Doctor Strange	287 555	1 435 707
Zootopie	265 188	1 156 565
Les Trolls	263 772	1 087 159
Comme des bêtes	252 805	1 004 098
Insaisissables 2	244 738	971 892

## PARTS DE MARCHÉ DES DISTRIBUTEURS %

Freeman Entertainment (Warner Bros.)	28,3 %
Ro-Image 2000 (Universal, Paramount)	25,6 %
Forum Film (Disney)	19 %
Odeon Cineplex SRL (Fox)	13,4 %
InterComFilm (Sony)	9,2 %
Zazu Film	1,1 %
Cine Europa	0,4 %
IF - Independenta Film	0,4 %
Transilvania Film	0,4 %
Voodoo Films	0,4 %

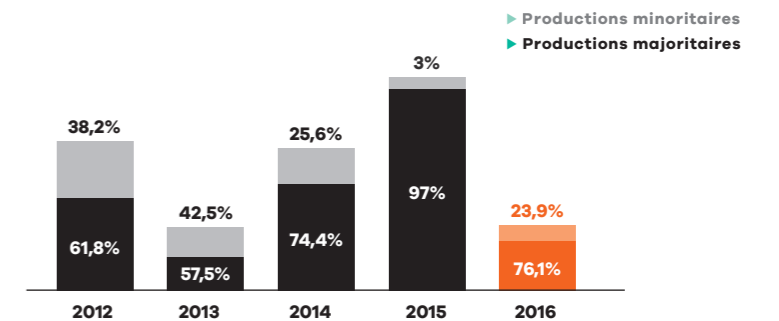
## TOP 3 des films de financement majoritairement français

- ▶ **Dogs**  
29 230 entrées
- ▶ **Babysitting 2**  
27 391 entrées
- ▶ **Oppression**  
13 783 entrées

**25**  
sorties françaises

**1,1%**  
de part de marché pour le cinéma français

## LES FILMS FRANÇAIS



## TOTAL DES ENTRÉES DES FILMS FRANÇAIS

**144 477**

	2012	2013	2014	2015	2016
Productions majoritaires	248 126	93 350	285 718	561 114	109 973
Productions minoritaires	153 529	68 973	98 104	17 573	34 504
<b>Total</b>	<b>401 655</b>	<b>162 323</b>	<b>383 822</b>	<b>578 687</b>	<b>144 477</b>
<b>Part de marché</b>	<b>4,8 %</b>	<b>1,8 %</b>	<b>3,8 %</b>	<b>5,2 %</b>	<b>1,1 %</b>

## TOP 5 SUR 5 ANS (MAJORITAIRES LANGUE FRANÇAISE 2012-2016)

Titre	Distributeur	Sortie	Entrées	Recettes (€)
Mune, le gardien de la lune	Freeman Entertainment	11/09/15	57 183	233 960
Babysitting 2	Ro-Image 2000	25/12/15	51 455	210 690
Astérix le domaine des dieux	InterComFilm	02/01/15	45 705	187 757
Gus, petit oiseau, grand voyage	InterComFilm	30/01/15	43 162	166 774
Le Petit Prince	InterComFilm	04/12/15	35 072	133 179

## NOMBRE DE FILMS FRANÇAIS SORTIS EN 2016 PAR DISTRIBUTEUR

IF - Independenta Film	9
Cine Europa	5
Transilvania Film	3

## Le marché

Le marché cinématographique roumain reste l'un des plus faibles de toute l'Europe, rapporté à la taille et à la population du pays : 25 longs-métrages de fiction ont été produits en 2016, dont 13 sont des coproductions (contre 7 sur 17 en 2015) et 6 sont des premiers films. Parallèlement, 25 nouveaux longs-métrages sont sortis sur les écrans nationaux en 2016, contre 22 en 2015. Le nombre de spectateurs total continue de croître (+56% en cinq ans !) – même si la fréquentation par an et par habitant reste la 3<sup>e</sup> plus basse des 14 pays de l'Est étudiés dans ce Bilan, derrière l'ensemble Serbie-Monténégro et l'Ukraine. Le nombre total de nouveaux

films continue, lui aussi, de croître, passant à 228. Malheureusement, seul 1 film sur 9 sortis en salle est roumain. Néanmoins, la part de marché nationale a crû de 112% en un an, même si elle n'est que de 3,52% – le 1<sup>er</sup> film roumain est 32<sup>e</sup> du classement annuel (*#Selfie 69* de Cristina Iacob, avec plus de 150 000 entrées ; l'an passé, le 1<sup>er</sup> film roumain était 44<sup>e</sup> avec 77 000 entrées). Cet état de fait offre, par voie de conséquence, une part de marché élevée au cinéma américain : 85,9% (82,9% en 2015, 88,5% en 2014 et 91,4% en 2013) la Roumanie cédant à la Bulgarie et la Hongrie le triste privilège d'être plus américanisées, alors même que seules 51% des sorties sont américaines (48% en 2015, 58% en 2014). Les 2 autres cinématographies les plus représentées dans ce pays sont la française et la britannique.

Le paysage de la distribution s'est profondément transformé en 2015, car MediaPro Distribution qui coiffait le classement des distributeurs en 2013 et 2014 n'avait sorti aucun film en 2015. De fait, la société qui relevait de la holding dont le groupe américain CME était propriétaire et qui incluait les studios MediaPro a été revendue en mars 2015, cessant par là même ses activités de distribution. À l'automne 2014, Freeman Entertainment (qui s'appellera, à partir de 2017, Vertical Entertainment) avait repris la

# ROUMANIE

**Le film majoritairement français ayant attiré le plus de spectateurs en 2016 est... *Dogs* de Bogdan Mirica, en langue roumaine !**

licence Warner à MediaPro Distribution, dépassant les 20% de part de marché (3<sup>e</sup> du pays) dès 2015 et prenant la tête du classement en 2016 avec près de 30% de part de marché. Ro-Image 2000 (qui avait dépassé les 30% de part de marché l'an passé) et Forum Film closent le tiercé de tête. Fait intéressant : les 6 majors historiques (Sony/Columbia, Warner, Fox, Disney, Universal et Paramount) sont représentées par 5 distributeurs locaux différents.

Après que 5 établissements cinématographiques eurent fermé leurs portes en 2013 (il n'en restait plus que 76 pour 264 écrans), 2 nouveaux cinémas avaient ouvert en 2014, puis 4 autres en 2015 et enfin 10 en 2016, portant le nombre d'écrans à 393 (+15,9% en un an) et le nombre de sièges augmentant de 8,33%. C'est la branche roumaine de la holding Cinema City (la société israélienne présente également dans d'autres pays de

l'Est : Pologne, Hongrie, République tchèque, Slovaquie, et Bulgarie) qui tient le haut du pavé de l'exploitation, avec 16 multiplexes (de 8 salles et plus) et 177 écrans : ses 25 établissements, y compris ceux de 7 salles et moins, ont attiré 60,6% de tous les spectateurs du pays (58,4% l'an passé et 56,7% en 2014) ! La chaîne de cinémas indienne Cine Grand, qui avait ouvert en juillet 2013 un 5-salles à Botosani, puis, en juin 2014, un 7-salles à Bucarest, prévoyait une implantation durable dans ce pays puisque le circuit comptait avoir 100 écrans en Roumanie d'ici 2018, mais elle n'a ouvert aucun établissement en 2015 ni en 2016. Romania Film, qui était la société d'exploitation d'État ancestrale, ne compte plus que 15 monoécrans encore en activité dans le pays ; ils ont attiré 1,43% des spectateurs roumains.

## Les films français

Après avoir crû de 50% entre 2014 et 2015 (la 2<sup>e</sup> plus forte hausse enregistrée parmi les 14 pays de l'Est étudiés dans le Bilan 2015), la part de marché hexagonale s'est effondrée en 2016 (-74,98%), n'étant plus que de 1,11%. La croissance de l'an dernier était à mettre à l'actif du nombre impressionnant de nouveaux films hexagonaux sortis sur les écrans : 40, contre 16 en 2014 et 14 en 2013 ! Malheureusement, ce chiffre est retombé à 25 en 2016. D'ailleurs, le film majoritaire de langue française qui a attiré le plus de spectateurs en 2016 est un film en continuation de 2015, *Babysitting 2*. L'année 2015 ayant été particulièrement positive pour les films hexagonaux, le top 5 des films majoritaires de langue française sur cinq ans est composé exclusivement de films sortis en 2015 ! Ce top 5 compte 4 films d'animation, genre fortement prisé dans les pays de l'Est. Malheureusement, les 3 films d'animation français sortis sur les écrans roumains en 2016 (*Tout en haut du monde*, *La Tortue rouge* et *Phantom Boy*) n'ont pas remporté l'adhésion du public.

Si les films de langue française n'ont attiré que 42,11% des spectateurs de films français, c'est en partie dû au succès qu'a remporté le film *Dogs* de Bogdan Mirica, film majoritairement français de langue roumaine tourné en Roumanie (concourant, en 2016, pour la Caméra d'or cannoise). Bien que ce Bilan ne prenne pas en compte les résultats des films minoritairement

français dont la partie majoritaire est liée au pays étudié, on ne peut pas passer sous silence 2 coproductions roumano-françaises qui ont, elles aussi, remporté de jolis succès : *Baccalauréat* de Cristian Mungiu (plus de 55 000 entrées) et *Sieranavada* de Cristi Puiu (35 000 en fin de carrière). Il est d'ailleurs à noter que, en 2015, 3 coproductions roumano-françaises agréées par le CNC étaient également sorties en Roumanie – ce qui montre à quel point le cinéma roumain est fortement lié aux producteurs français.

Comme en 2015, 9 distributeurs différents (5 en 2014, 6 en 2013) se sont partagé les 25 nouvelles sorties de films français. Inévitablement, c'est Independenta Film qui, cette année encore, est le distributeur le plus friand de films français (9 nouvelles sorties contre 12 en 2015, 10 en 2014, 7 en 2013 et 9 en 2012). Il faut cependant noter que le titre de langue française sorti en 2016 qui a attiré le plus de spectateurs, *Pattaya*, est dû à Odeon Cineplex. Enfin, l'implication de la société hongroise ADS Service qui, forte de ses succès français en Hongrie, a ouvert une filiale en Roumanie (Cine Europa), tente le plus possible désormais d'acquiescer tous les titres pour ces deux pays. Cine Europa vient ainsi concurrencer Independenta Film sur le terrain du film français, Transilvania Films et Asociația Culturală Macondo se positionnant également de plus en plus sur ce créneau visiblement porteur.

## LES PRODUCTIONS MAJORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Babysitting 2</i>	Ro-Image 2000	25/12/15	27 391	113 426	28	51 455
2	<i>Pattaya</i>	Odeon Cineplex SRL	11/03/16	9 290	38 984	33	
3	<i>Le Petit Prince</i>	InterComFilm	04/12/15	4 053	13 727	55	35 072
4	<i>Francofonia</i>	Transilvania Film	22/07/16	2 776	4 522	16	
5	<i>Tout en haut du monde</i>	Asociația Culturală Macondo	26/02/16	2 540	7 218	12	
6	<i>Sous les jupes des filles*</i>	Cine Europa	12/08/16	2 116	6 087	19	
7	<i>La Tortue rouge</i>	IF - Independenta Film	16/12/16	1 723	1 763	13	
8	<i>Five*</i>	Cine Europa	24/10/16	1 552	5 281	25	
9	<i>Journal d'une femme de chambre*</i>	Cine Europa	19/02/16	1 144	2 310	15	
10	<i>Nous trois ou rien</i>	Asociația Culturală Macondo	05/08/16	1 094	3 315	7	
11	<i>Trois souvenirs de ma jeunesse</i>	IF - Independenta Film	17/06/16	988	2 523	10	
12	<i>Les Vacances du petit Nicolas*</i>	Cine Europa	28/08/15	903	1 583	1	2 112

13	<i>La Tête haute</i>	IF - Independenta Film	12/02/16	821	1 875	11	
14	<i>Microbe et Gasoil</i>	Cine Europa	13/11/15	583	611	-	1 041
15	<i>Chic !*</i>	Cine Europa	29/04/16	554	1 597	13	
16	<i>La Loi du marché</i>	IF - Independenta Film	26/02/16	485	1 030	8	
17	<i>La Raçon de la gloire</i>	IF - Independenta Film	11/12/15	435	161	-	884
18	<i>Des gens qui s'embrassent</i>	Cine Europa	11/09/15	397	483	-	1 053
19	<i>9 mois ferme</i>	Cine Europa	09/10/15	358	916	-	1 135
20	<i>Les Beaux Jours d'Aranjuez*</i>	Cine Europa	23/12/16	358	833	10	
21	<i>Marguerite</i>	Cine Europa	27/11/15	332	508	-	701
22	<i>Lolo</i>	Cine Europa	11/12/15	254	545	2	1 067
23	<i>Une nouvelle amie</i>	Cine Europa	06/11/15	189	632	-	956
24	<i>Papa ou maman</i>	Cine Europa	20/11/15	172	426	-	1 653
25	<i>Mune, le gardien de la lune</i>	Freeman Entertainment	11/09/15	133	398	1	57 183
26	<i>Phantom Boy</i>	Clorofilm	28/10/16	105	96	21	
<b>Total</b>				<b>60 746</b>	<b>210 850</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### Langue étrangère

1	<i>Dogs*</i>	Transilvania Film	19/09/16	29 230	72 189	69	
2	<i>Oppression</i>	Ro-Image 2000	11/11/16	13 783	52 770	50	
3	<i>Love</i>	IF - Independenta Film	18/03/16	3 576	10 065	13	
4	<i>Mustang</i>	Asociația Culturală Macondo	01/01/16	2 638	7 294	10	
<b>Total</b>				<b>49 227</b>	<b>142 318</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**Total des productions majoritaires 109 973 353 168 - -**

## LES PRODUCTIONS MINORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Le Tout Nouveau Testament</i>	IF - Independenta Film	20/11/15	94	247	3	6 632
<b>Total</b>				<b>94</b>	<b>247</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### Langue étrangère

1	<i>I.T.</i>	Ro-Image 2000	12/09/16	18 768	76 201	54	
2	<i>Youth</i>	IF - Independenta Film	22/01/16	7 699	29 352	20	
3	<i>Le Dernier Loup</i>	IF - Independenta Film	25/03/16	3 820	13 822	11	
4	<i>Xenia</i>	Transilvania Film	29/01/16	2 132	2 437	1	
5	<i>Queen and Country</i>	IF - Independenta Film	08/01/16	786	1 891	11	
6	<i>Ma Ma</i>	IF - Independenta Film	29/04/16	709	1 943	5	
7	<i>Un pigeon perché sur une branche philosophe sur l'existence</i>	Clorofilm	29/01/16	469	769	41	
8	<i>Winter Sleep</i>	Asociația Culturală Macondo	16/01/15	27	36	1	5 653
<b>Total</b>				<b>34 410</b>	<b>126 451</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**Total des productions minoritaires 34 504 126 698 - -**

## TOTAL DES PRODUCTIONS MAJORITAIRES & MINORITAIRES EN 2016

	Entrées	Recettes en €
<b>Total des films français en 2016</b>	<b>144 477</b>	<b>479 866</b>
<b>Évolution 2016/2015</b>	<b>-75 %</b>	<b>-79 %</b>
<b>Évolution langue française 2016/2015</b>	<b>-76,6 %</b>	<b>Évolution langue étrangère 2016/2015</b>
<b>Évolution majoritaires 2016/2015</b>	<b>-80,4 %</b>	<b>96,3 %</b>